

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 6: Beton-Lifting

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

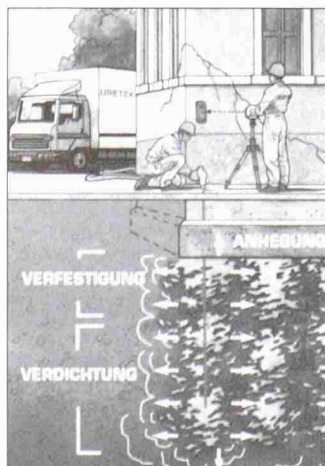
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
keine Angabe	architectes établis en Suisse et porteurs d'un diplôme reconnu	dossier de présélection à demander par écrit moyennant le paiement de 50 fr.	15.02.02	(Bewerbung)
u.a. Seifert, München; Arnke, Berlin; Berger, Würzburg; Müller, Schweinfurt	Architekten und Landschaftsarchitekten mit Sitz im EWR oder Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen gegen schriftliche Anfrage, frankiertes Rückantwortcouvert (mind. 1000 g) und Schutzgebühr von 100 Euro	15.02.02 09.04.02 18.06.02	(Unterlagen) (1. Phase) (2. Phase)
keine Angabe	Architekten international	Informationen online unter <a href="http://www.phase1">www.phase1</a>	15.02.02 Mai 02	(Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Ingenieure international	Wettbewerbsunterlagen auf Anforderung beim Betreuer	15.02.02	(Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen (20 Fr.) schriftlich anfordern unter Beilage eines frankierten Rückantwortcouverts C4	22.02.02 Mai 02	(1. Stufe) (2. Stufe)
Fachpreisgericht: Loegler, Krakau; Lederer, Karlsruhe; Scheffler, Frankfurt; Schultheiss, Berlin; Daniels, München	Generalplaner (Zusammenschluss von federführendem Architekten und beratenden Ingenieuren)	Unterlagen gegen Schutzgebühr von 120 Euro beim Veranstalter	28.02.02 15.04.02 26.07.02	(Unterlagen) (1. Phase) (2. Phase)
membres professionnels: A. Antipas, Service des bâtiments; D. Wälchli; B. Bolli, Ville de Lausanne; M. Ceccaroli; R. Waibel	groupes formés d'au moins un architecte et un ingénieur civile domiciliés en Suisse	programme sur <a href="http://www.marches-publics.vd.ch">www.marches-publics.vd.ch</a>	28.02.02 30.04.02	(Anmeldung) (Abgabe)
u.a. Koen Steemers, Simon Barker, Richard Atkins	Architekten international, Studierende der Architektur und insbesondere interdisziplinär zusammengesetzte Teams	Informationen zur Anmeldung online unter <a href="http://www.riba-competitions.freeserve.co.uk/cities.htm">www.riba-competitions.freeserve.co.uk/cities.htm</a>	28.02.02	(Abgabe)
keine Angabe	Planungsteams (unter Federführung eines im Spitalbau erfahrenen Architekten) aus der Schweiz oder einem WTO-Vertragsstaat	Unterlagen bei <a href="mailto:info@tka.ch">info@tka.ch</a> oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 beim Wettbewerbsbetreuer	01.03.02 14.06.02	(Unterlagen) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Fachleute mit entsprechendem Fachwissen	Wettbewerbsprogramm kostenlos auf Anfrage; Unterlagen gegen Fr. 100.–	01.03.02	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Gret Loewensberg, Zürich; Peter Hofmann, Zürich; Hugo Wandeler, Zürich; Sachpreisgericht: 9 Vertreter aus Gemeinderat und Gemeindeverwaltung	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen schriftlich anfordern unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	01.03.02	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Max Baur (Vorsitz), Hombrechtikon; Brigitta Schock, Zürich; Rudolf Guyer, Zumikon; Thomas R. Matta, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen schriftlich anfordern unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	04.03.02 18.03.02 20.09.02	(Unterlagen) (Bewerbung) (Abgabe)
Bächer, Darmstadt; Botti, München; Consolascio, Zürich; Riegler, Graz; Scheifinger, Wien; Frühauf, BM: BWK; Chromy, BIG; Salhofer, Hypobank; Schaden, Bürgermeister	Architekten	Unterlagen online unter <a href="http://unipark.stadt-salzburg.at">http://unipark.stadt-salzburg.at</a> oder gegen 75 Euro auf CD-ROM	22.03.02	(Abgabe)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				



## URETEK®

### EXPANSIONS-SYSTEME

ZUR KONSOLIDIERUNG DES UNTERGRUNDES

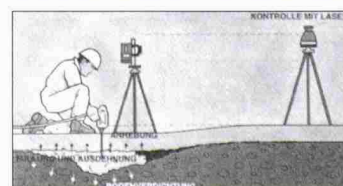
URETEK, Inh. Müller & Partner  
Brünigstrasse 95 • 6074 Giswil  
Tel. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81  
E-Mail: [uretek@schweiz.uretek.net](mailto:uretek@schweiz.uretek.net), [www.uretek.net](http://www.uretek.net)

## EUROPA PATENT

- Erhöhung der Tragfähigkeit des Baugrundes
- einfache, saubere und schnelle Ausführung
- keine Baustelle, kein Aushub
- präzise Kontrolle durch Lasergerät

## BAUGRUNDSSENKUNGEN?

### VORBEUGENDE BODENVERFESTIGUNGEN?



- Anhebung je nach Objekt möglich
- minimale Beeinträchtigung der Gebäudenutzung
- verschiedenste Anwendungsmöglichkeiten
- Zeit- und Kosten spendend

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen Stadtbaupamt Zofingen, Tel. 062 745 72 00, Fax 745 73 00, stadtbaupamt@zofingen.ch	<b>Parkanlage Rosengarten Zofingen AG</b> Evariste-Mertens-Preis 2002 für die Umwandlung des ehemaligen Friedhofs Rosengarten in eine Parkanlage	Projektwettbewerb für junge Landschafts- architekten und -architektinnen Preissumme: 12 000 Fr.
<b>NEU</b> Gemeindeverwaltung Feltre Betreuung: Architektenpartnerschaft Thomas Simma, Freiheitsstrasse 50, I-39100 Bozen, Tel. +39 471/ 26 21 61, Fax 40 93 72, ap.simma@dnet.it	<b>Feltre Urbs, Feltre I</b> Planungen zur Aufwertung der Altstadt	Ideenwettbewerb offen Preissumme (inkl. Spesenvergütung): 74 800 Euro
<b>NEU</b> Graphisoft R&D Rt.; Betreuung: Graphidea 2002, Association of Hungarian Architects, Ötpacsirta u. 2., H-1088 Budapest VIII, Tel. +36 1/318 24 44, Fax 318 46 99, meszor@axelero.hu	<b>Graphisoft Park Conference Center, Budapest (H)</b>	Ideenwettbewerb offen Preissumme: 53 000 US\$
City of Ljubljana, Slovenian Railways	<b>Passenger Center, Ljubljana (Slowenien)</b> Städtebaulicher Entwurf für den Bereich des «Passenger Center Ljubljana»	Städtebaulicher Wettbewerb
Stadt Wil Ressort Bau, Umwelt, Verkehr Rathaus, Marktgasse 58, 9500 Wil	<b>Gestaltung Allee, Wil SG</b> Künftige Nutzung und Gestaltung des öffentlichen Raums zwischen Schwanenplatz und Bahnhofplatz	Projektwettbewerb Preissumme: 90 000 Fr.
Pilkington in Zusammenarbeit mit Architecture Today	<b>«Glasshouse», Lathom Lancashire (GB)</b> Wohnhaus in ländlicher Umgebung, das die architekto- nischen Möglichkeiten von Glas ausnutzt und demonstriert	Ideenwettbewerb für Studierende und junge Architekten Preissumme: 35 000 Euro

### Preise

World Architecture Magazine in Kooperation mit dem Royal Institute of British Architects (RIBA) Drena Cox, Tel. +44 12/42 57 72 77, dcox@camarguepr.com	<b>World Architecture Awards</b>	Internationaler Architekturpreis in der Höhe von 30 000 US-\$
Pentol AG 4203 Grellingen, Tel. 061/741 22 11, admin.pentol.ch	<b>Prix Pentol 2002</b>	Insgesamt 10 000 Fr. für maximal 5 Bauten
Du Pont de Nemours Du Pont Strasse 1, D-61343 Bad Homburg v.d.H. Tel. +49 6172/870	<b>Benedictus Awards</b> Auszeichnung in zwei Kategorien: Studierende und Professionelle	Professionelle: Skulptur von James Carpenter und besondere Anerkennungen Studierende: insgesamt 15 000 USD
Schweizer Hotelier-Verein, 031/370 41 11, GastroSuisse, 01/377 53 53, Schweiz Tourismus (01/288 13 16), Icomos Schweiz (Eingabeadresse), c/o kant. Denkmalpflege, Frankenstrasse 9, 6002 Luzern, 041/228 53 05	<b>Das historische Hotel/Restaurant des Jahres 2003</b>	keine Angabe
Centre de Documentació del Centre Cultural Contemporània de Barcelona (CCCCB), Institut Français d'Architecture, Netherlands Architecture Institute, The Architecture Foundation	<b>Europäischer Preis für städtischen öffentlichen Raum</b>	Ehrenhalb verliehener Preis in Form einer Urkunde und Gedenktafel
Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch	<b>Berner Minergiepreis</b>	Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

# Messen mit Laser

**DISTO™**  
THE ORIGINAL



Erhältlich im Fachhandel

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Tel. +41 1 809 33 11  
Fax +41 1 810 79 37

[www.disto.com](http://www.disto.com)

**Leica**  
Geosystems